

**Zeitschrift:** Technische Mitteilungen / Schweizerische Post-, Telefon- und Telegrafienbetriebe = Bulletin technique / Entreprise des postes, téléphones et télégraphes suisses = Bollettino tecnico / Azienda delle poste, dei telefoni e dei telegrafi svizzeri

**Herausgeber:** Schweizerische Post-, Telefon- und Telegrafienbetriebe

**Band:** 31 (1953)

**Heft:** 1

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

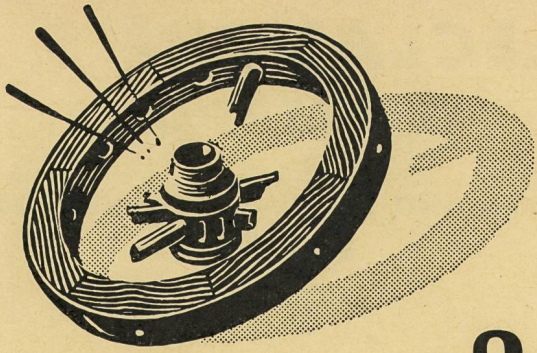
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 28.11.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## Ein Rad ohne Speichen?

Ein Rad ohne Speichen ist so unnütz wie eine Batterie, die versagt. Wählen Sie daher ein bewährtes Fabrikat, wählen Sie eine OERLIKON, die Batterie, auf die man sich jederzeit verlassen kann.

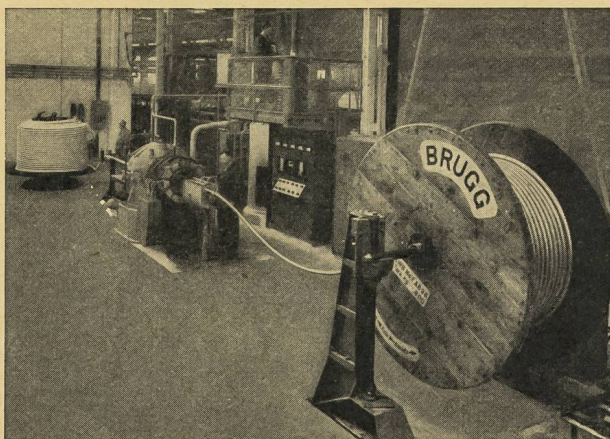


*Batterien*

seit bald  
60 Jahren



# KABELWERKE BRUGG AG.



«Kontinuierliche Bleikabelpresse»

## BLEIKABEL

für

**Stark- u. Schwachstrom**

©

## TRU-LAY-BRUGG- DRAHTSEILE

für alle Anwendungsgebiete

©

**-DYNAMIC-**  
*Die Batterie von der man spricht!*



- HÖCHSTES STARTVERMÖGEN BEI KÄLTE
- WENIG EMPFINDLICH GEGEN ÜBERLADUNGEN
- DAUERHAFT UND WIRTSCHAFTLICH

**LECLANCHÉ S.A.**  
**YVERDON**

**LECLANCHÉ S. A.**  
**YVERDON**

**BLEI- UND STAHL-AKKUMULATOREN-  
BATTERIEN**

zum Anlassen von:

Autos, Diesel-Triebwagen  
Notstromgruppen usw.

für Telephonzentralen

Kraftwerke  
Fernschalter-Antriebe

Signal-Anlagen

Notbeleuchtung

Schientraktoren

Bahnwagen-Beleuchtung

NASS- UND TROCKEN-ELEMENTE

TROCKENBATTERIEN

BLOCK- UND ZYLINDERKONDENSATOREN

ELEKTROLYT-KONDENSATOREN

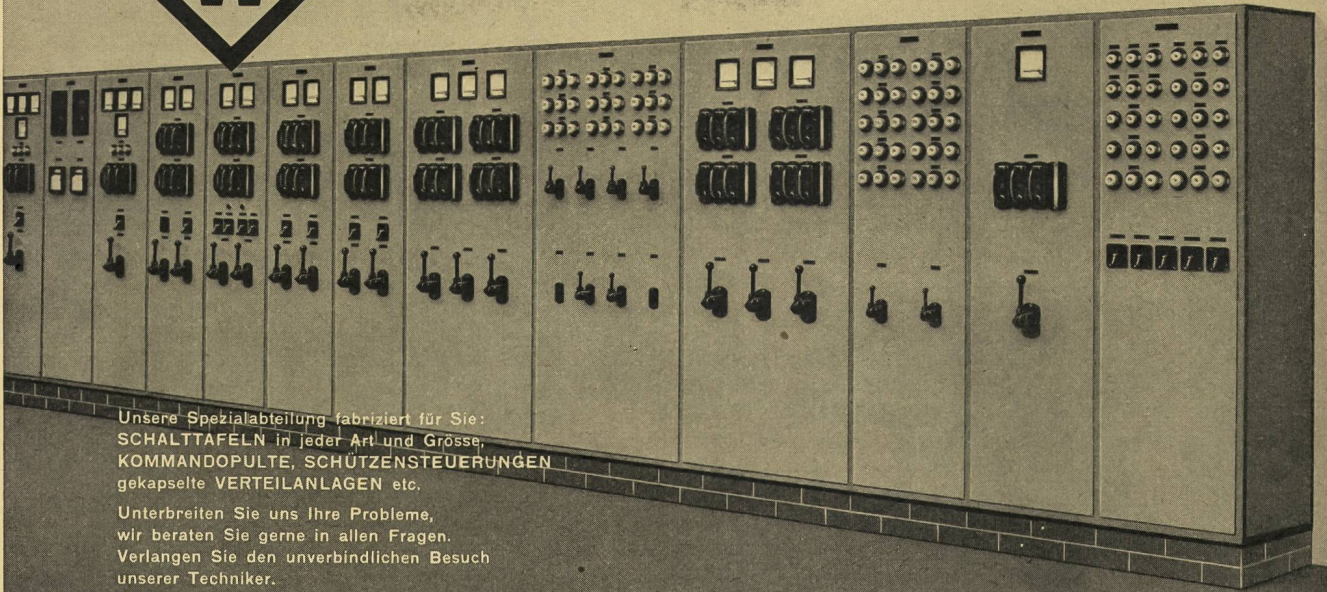
Telephon (024) 2 27 91 – 5 Linien

Moderne und wirtschaftliche  
Beleuchtungsanlagen  
Verlangen Sie unsere kostenlose  
Beratung und Projektierung

**SIEMENS**  
ELEKTRIZITÄT SERZEUGNISSE AG.  
Zürich Löwenstr. 35 Tel. (051) 25 36 00



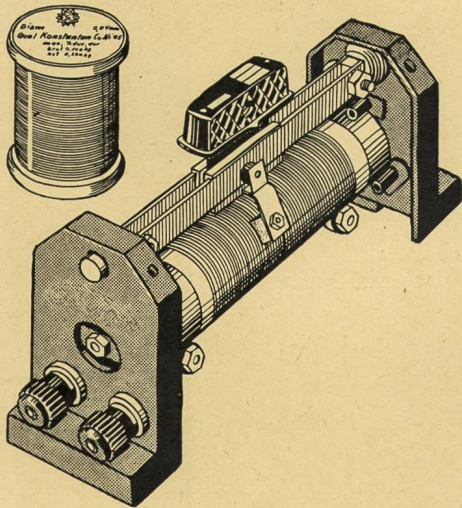
# WEBER - Schalt- und Verteilanlagen



Unsere Spezialabteilung fabriziert für Sie:  
 SCHALTAFELN in jeder Art und Grösse,  
 KOMMANDOPULTE, SCHÜTZENSTEUERUNGEN  
 gekapselte VERTEILANLAGEN etc.

Unterbreiten Sie uns Ihre Probleme,  
 wir beraten Sie gerne in allen Fragen.  
 Verlangen Sie den unverbindlichen Besuch  
 unserer Techniker.

**WEBER AG. EMMENBRÜCKE (SCHWEIZ) TEL. (041) 5 22 44**



## Fils de bronze

en alliages spéciaux pour lignes téléphoniques

## Bronze spécial

en feuilles et en bandes pour ressorts de relais

## Bandes laiton

pour stations téléphoniques

## Bimétaux

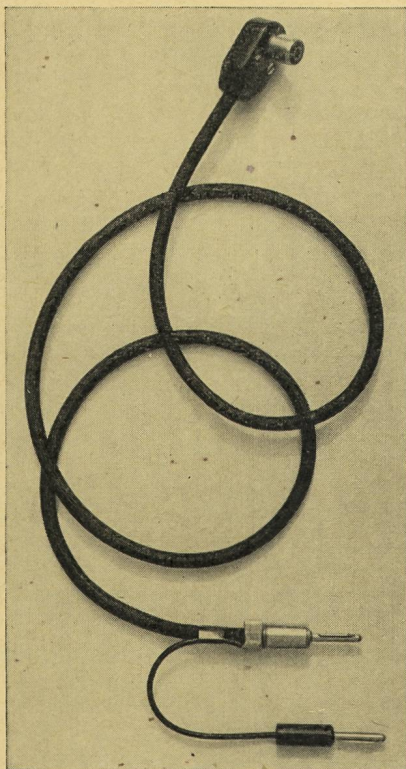
pour thermostats

# SELVE THOUNE

*Altdorf*  
URI

## Anschlusskabel

für Radio- und  
HF-TR - Empfangsgeräte

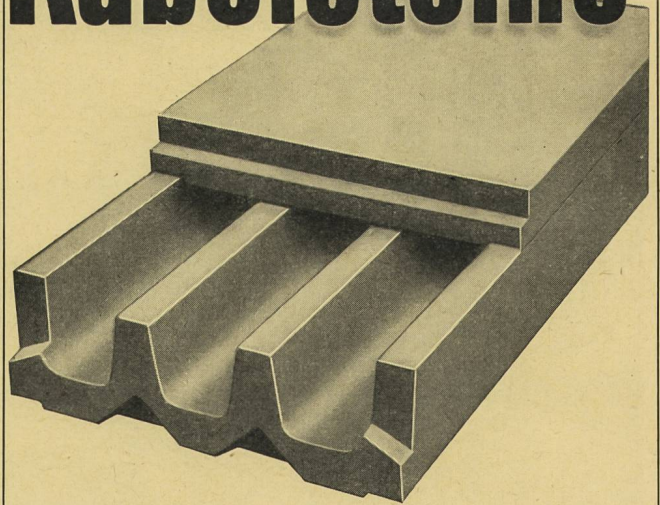


In konzentrischer, kapazitätsarmer  
Bauart, abgepassten Normallängen  
von 1, 1½ und 2 m, mit Kunstseide-  
oder Glanzgarnumflechtung

*Dätwyler* A.G.

SCHWEIZERISCHE DRAHT-, KABEL- UND GUMMIWERKE  
ALTDORF-URI

# Kabelsteine

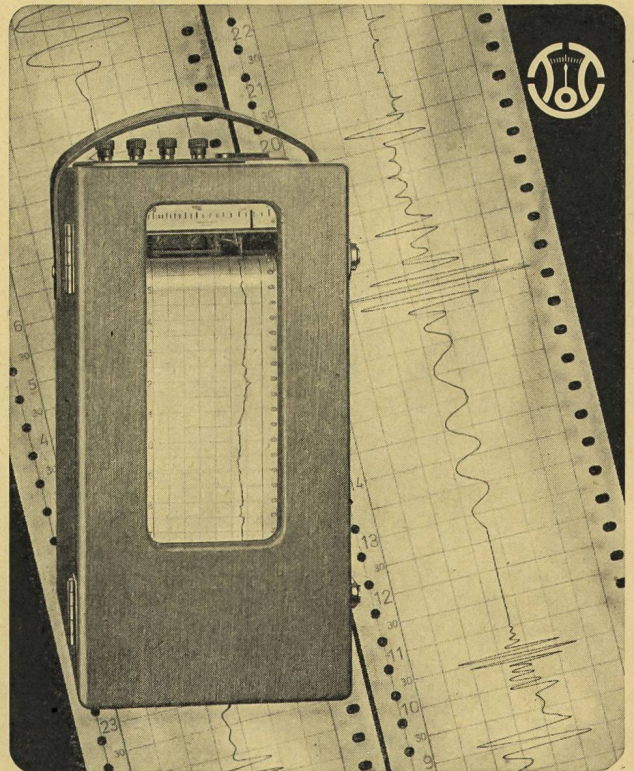


**A. BANGERTER & CIE. AG., LYSS**

Cementwaren und Bausteinwerke

Telephon (032) 8 41 23

Das tintenlose Schreibverfahren für Registrierinstrumente



**Trüb, Täuber & Co. AG. Zürich**

Fabrik elektrischer Messinstrumente und wissenschaftlicher Apparate

*Batteries Stationnaires*  
... une de nos spécialités



**ELECTRONA S.A.**

Fabrique d'accumulateurs

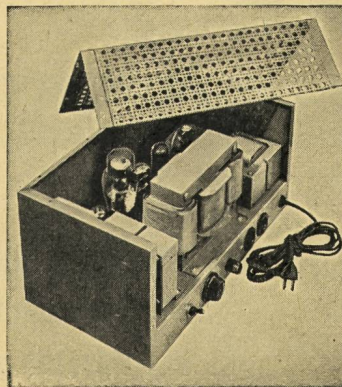
**BOUDRY - NEUCHÂTEL**

Téléphone (038) 6 42 46

Netzspannungs-Schwankungen werden völlig  
unwirksam bei Verwendung von

**SORENSEN**

**Wechselspannungs-Reglern**



anwendbar für  
Verbraucher 150 bis  
45000 VA, ein- und  
dreiphasig. °

Genauigkeit:  
1°/∞ vom Sollwert,  
lastunabhängig.

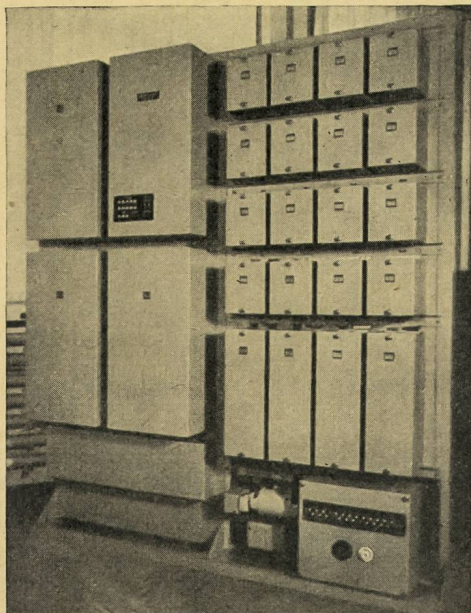
Frequenz-  
unabhängig,  
gute Kurvenform,



**ARDAG**  
ZÜRICH

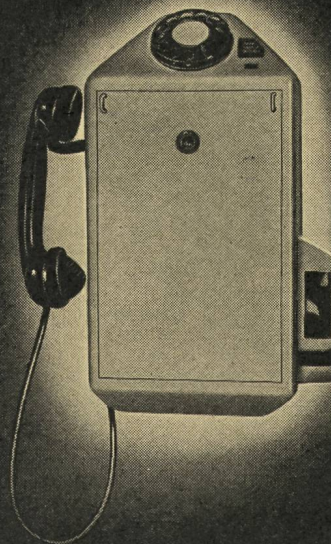
Ingenieurbüro  
Gartenstrasse 26  
Tel. (051) 27 43 93  
Postfach Zürich 39

**CHR. GFELLER AG**  
**Bern-Bümpliz und Flamatt**



Automatische Telefonanlage  
auf der Grundlage des Kreuzwählerprinzips

**Muba: Halle V, Stand 1326**



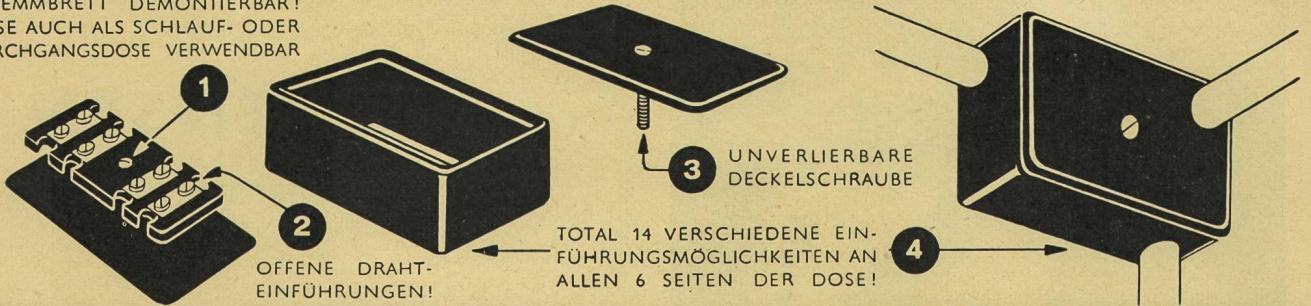
Münzautomaten

**AUTELCA AG., GÜMLIGEN / BERN**

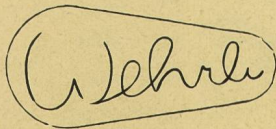
Telephon: (031) 4 27 45

# Die Eck- und Abzweigdose mit 4 neuen Vorzügen

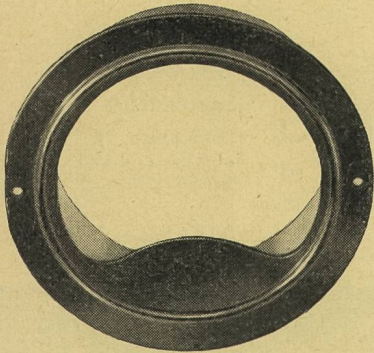
KLEMMBRETT DEMONTIERBAR!  
DOSE AUCH ALS SCHLAUF- ODER  
DURCHGANGSDOSE VERWENDBAR



FABRIK ELEKTROTECHNISCHER ARTIKEL **H. Schurter AG. LUZERN**



## Pressform- und Spritzgussstücke aus Kunstharz



Zuverlässige Beratung  
in allen Fragen der  
Anwendung von  
Kunstharz im Apparate-  
und Maschinenbau

Bau von Press- und  
Spritzgussformen  
in eigener moderner  
Werkzeugmacherei



## HANS WEHRLI RAPPERSWIL (SG)

Kunstharzpresserei

Telephon (055) 2 19 35



Teilnehmer-Ueberwachungsapparate

## TELEFONOGRAFEN AG.

Lehensteig 11

Zürich 10/37

## AG. KUMMLER & MATTER

Elektrische Unternehmungen

**ZÜRICH 26**

Hohlstrasse 176

Tel. (051) 23 96 10

Freileitungen, Trolleybus- und Bahnfahrleitungen

**Kabel-Verlegungen**

Wenn Sie einen fahrbaren, leicht handlichen



## Industrie-Staubsauger

1-, 2- oder 3motorig

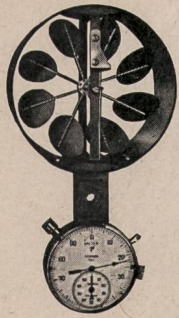
mit wirklich grosser Leistung und  
vielseitiger Verwendungsmög-  
lichkeit suchen, so verlangen Sie  
Prospekt und Vorführung bei

## Nilfisk AG., Zürich 1

Limmatquai 94

Telephon (051) 34 53 50 / 51

# STOPPANI



AG., Könizstrasse 29, BERN

**Anemometer**, meteorologische Instrumente, Messuhren und Messgeräte, Einsenkungsmesser, Klinometer, Wassermessflügel, Limnigraph, **Elektrische Apparate**, Klein-Mehrfachstecker, Widerstände.

## Leitungsschnüre für Telefon- und Radio-Apparate

Sämtliche Schnüre für Hör- und Sprechapparate, Stöpselschnüre für Umschaltsschränke, Oelsauger für Bahnen

**A. Heiniger & Cie. AG., Ostermundigen**  
Blankweg 4

Lieferanten der Schweiz. Telegraphenverwaltung, der Schweiz. Bundesbahnen etc.

## GEBRÜDER RÜTTIMANN

Aktiengesellschaft für elektrische Unternehmungen

**ZUG**

Telephon 41125

Spezialgeschäft für:

**Frei- und Kabelleitungen**

*Alles fürs Telefon in erstklassiger Qualität*

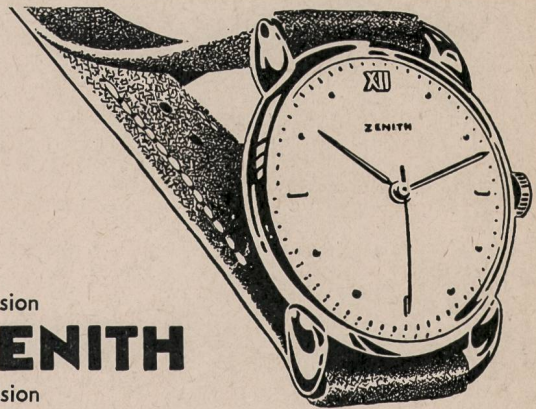
Telefonmaterial ist ein von uns besonders gepflegtes Spezialgebiet

ENGROSHAUS ELEKTROTECHNISCHER BEDARFSARTIKEL  
**OTTO FISCHER A.G. ZÜRICH 5**  
SIHLQUAI 125 TELEFON (051) 23 76 62



AG.  
WOHLEN (Aargau)

Elastische und unelastische Leitungsschnüre für die Telephonie



Précision

**ZENITH**

Präzision

## Schleuderbetonrohre

in allen Kalibern, nach dem jahrzehntelang bewährten System «Vianini»

**Kabelsteine, Kabelkanäle, Kabelplatten**

Vorzügliche Referenzen

**KANDERKIES AG., THUN**



**EISENBAU**

Schlosserei

**METALLBAU**

Massenartikel

**JOS. KAESER**

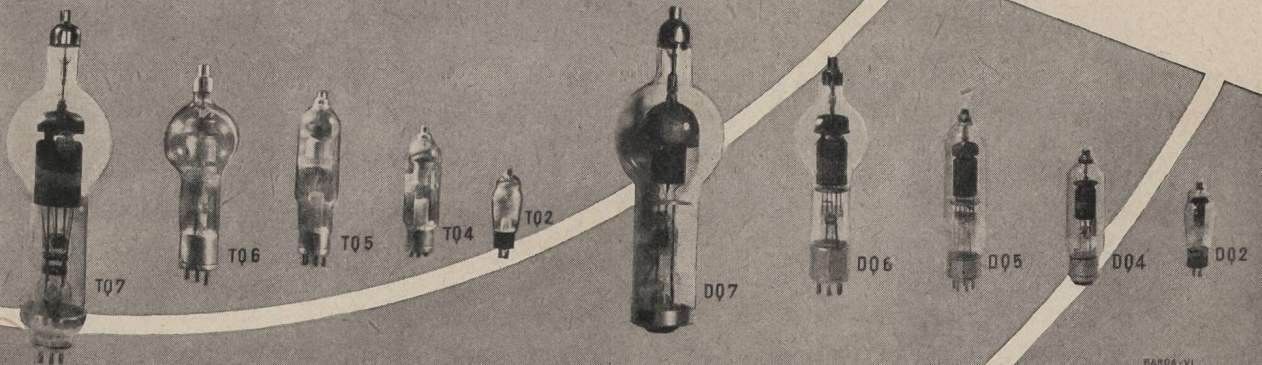
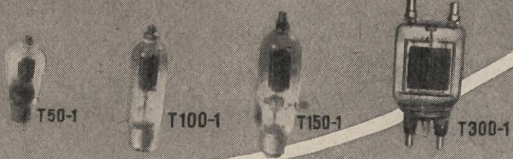
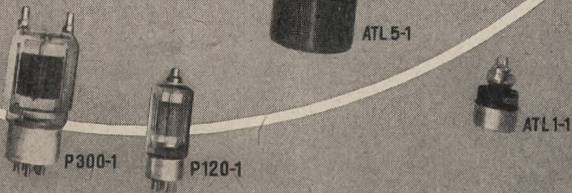
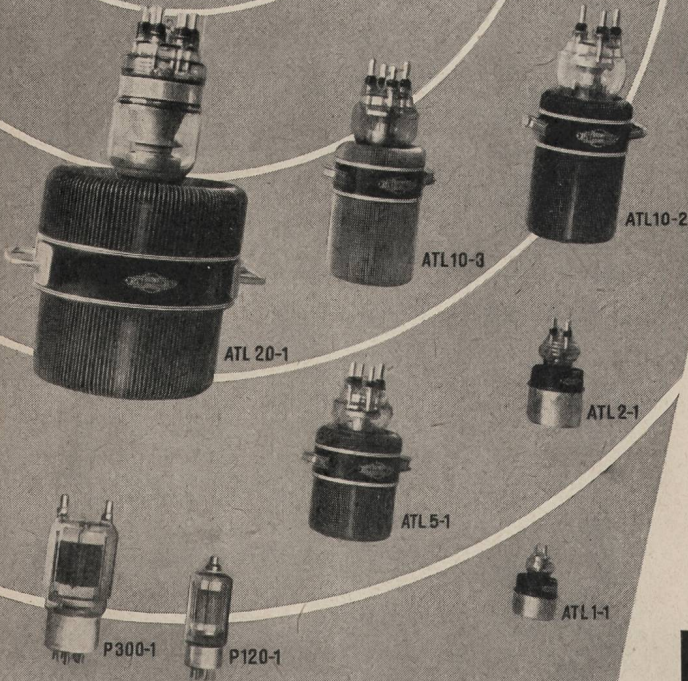
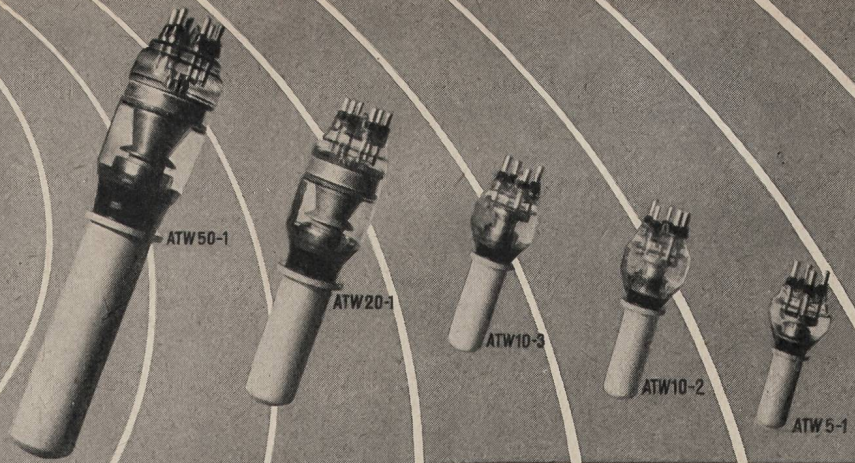
vorm. Jos. Kaeser-Hirt

**SOLOTHURN**

Telephon (065) 210 88



**BROWN  
BOVERI**



## Sende- und Gleichrichterröhren

für alle Zwecke der Rundfunk-, Fernmelde-, Fern-  
sehteknik sowie für industrielle Anwendungen

erprobt und bewährt  
in aller Welt

**A.-G. BROWN, BOVERI & CIE., BADEN**

Besuchen Sie uns an der Schweizer Mustermesse in Basel, **Halle V, Stand 1342**: Einseitenband-HF-Telephonie-Verbindung mit rapid-zyklischer Fernmessung, Netzkommandogeräte, Senderöhren, Gleichrichterröhren und Thyratrons.  
**Halle VI, Stand 1581**: Schweißmaschinen.